Torch

Pancake

September 7, 2020

Kelexaikise lana?e.

Lana?e iou wamewainu, lulu tiname ta.

Lana?e ahanu:

Xikuasa ukula mewainu?e anaku

Mai ?e mai su eha ausina, tutu i xami lu Xikuasa aitelaxetu-ila, tutu i xami lu Xikuasa metapa?e tuase. Ma. ni a?awainu ?e ta sali meakatewi su ukula Kelexaikise.

Tutu i xami lu Xikuasa metapa, ma imi?i.

Ahale Lexicon

Pancake

August 30, 2020 - September 7, 2020

A

- ⟨ai⟩ [ˈai]
 - 1. (n) one

⟨akatewi⟩ [ˈa.ka.tə.wi]

1. (n) soldier

⟨anaku⟩ [ˈa.na.ku]

1. (n) defiance

⟨ausina⟩ [ˈau.si.na]

1. (n) summer

⟨awinau⟩ [ˈa.wi.nau]

1. (n) ship, boat

⟨axetu⟩ [ˈa.xə.tu]

1. (n) eight

E

⟨eha⟩ [əˈɣa]

1. (v) to be hot (temperature)

H

⟨hanu⟩ [ˈya.nu]

1. (v) to say, to tell, to announce

Ι

 $\langle i \varphi u \rangle$ ['i. φu]

1. (v) to revere, to worship, to pray for

⟨ila⟩ [ˈi.la]

1. (n) money

K

⟨Kelexaikise⟩ [kəˈle.xai.ki.sə]

1. (n, prop) Kelexaikise

⟨kula⟩ [kuˈla]

- 1. (v) to hurt, to attack
- 2. (v) to punish, torture
- 3. (v) (AUG) to battle, to war (with)

L

⟨lana⟩ [ˈla.na]

1. (n) sacred

M

⟨ma⟩ [ˈma]

1. (part) or

⟨mai⟩ [ˈmai]

1. (n) time

⟨mi?i⟩ ['mi.?i]

1. (v) to continue, repeat, do again

N

 $\langle ni \rangle \, ['ni]$

1. (n) two

S

⟨sali⟩ [ˈsa.li]

1. (v) to have, to contain $\langle su \rangle$ ['su]

1. (part) augmentative

T

⟨tapa⟩ ['ta.pa]

1. (n) bag, sack, generic container for storing goods

⟨tele⟩ [ˈte.lə]

1. (n) part (out of a whole)

⟨tiname⟩ ['ti.na.mə]

1. (v) (of a person) to command, to guide

2. (v) (of an object) to send, to guide (somewhere)

⟨tuase⟩ [ˈtu.a.sə]

1. (n) grain

2. (n) wheat

W

⟨wainu⟩ [ˈwai.nu]

1. (n) person

\mathbf{X}

⟨xami⟩ [ˈxa.mi]

1. (v) to give

⟨Xikuasa⟩ [ˈxi.ku.a.sa]

1. (n, prop) Xikuasa

Ahale: A Complete Reference

Pancake

March 15, 2020 - September 7, 2020

Contents

1	Phonology			
	1.1	Phonemic Inventory	1	
	1.2	Phonotactics	1	
	1.3	Stress	2	
	1.4	Allophony	2	
Ι	Mo	rphology	4	
2	Non	ninal	5	
	2.1	Alignment	5	
	2.2	Plurality	6	
3	Adje	ectival	8	
	3.1	<i>?e</i> Ellipsis	8	
4	Verbal			
	4.1	Alignment	12	
	4.2	Tense and Aspect	14	
	4.3	Mood	18	

Contents

II	Syntax				
5	Nominal				
	5.1	Indirect Objects	22		
	5.2	Relative Clauses	25		
6	Verbal				
	6.1	Focus	27		

Chapter 1

Phonology

1.1 Phonemic Inventory

	Labial	Alveolar	Velar	Glottal
Plosive	p	t	k	?
Nasal	m	n		
Fricative	ф	S	X	h
Sonorant	w	1		

Table 1.1: Consonant Inventory

1.2 Phonotactics

(C)V(V)

C: Any consonant

V: Any vowel

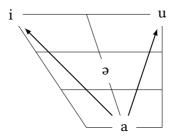


Figure 1.1: Phonemic Vowels

Diphthongs are permitted, provided the vowels differ in height. Under this rule, the diphthongs /iu/ and /ui/ are disallowed. The similar sequences /i?u/ and /u?i/, however, are permitted.

1.3 Stress

Stress is typically placed on the first syllable in a word. The only exception is when a word begins with /ə/, in which case it is placed on the second syllable. Stressed /ə/ is phonologically unstable, which makes it susceptible to shifting elsewhere. This can be observed in the following hypothetical forms: /ə.pa.lo/ [əˈpalo], and /pa.lo/ [ˈpalo]. Note how both forms are stressed on /pa/, even though the syllable is positioned differently in the word.

1.4 Allophony

/h/ realized as [y] in stressed syllables

$$h \to \gamma \; / \; _V \big[\; \text{+stress} \; \big]$$

/9/ is realized as [e] in stressed syllables

$$\mathsf{a} \to \mathsf{e} \mathrel{/} _ \big[\enspace \mathsf{+stress} \enspace \big]$$

 $/\varphi/$ and /h/ are in free variation before /u/

/au/ monophthongizes to [o] after glottal consonants

$$au \rightarrow o \: / \: C \big[\: \text{+glottal} \: \big] _$$

Part I Morphology

Chapter 2

Nominal

2.1 Alignment

Ahale nouns are quite analytic. A typical noun consists of a stem, plus an affix denoting case, and optional plural marking. This may be either ergative or absolutive, though the absolutive is unmarked. The following points give an indication of when each case should be used.

- The agent of a transitive verb (A) is marked with ergative case
- The core argument of an intransitive verb (S) and the patient of a transitive verb (P) are both marked with absolutive case.
- a. hawi keke
 ['γa.wi 'ke.kə]
 Ø-hawi keke
 ABS-rabbit NPST.IPFV-eat
 - b. hahawi keke φumau

'The rabbit is eating'

```
['ya.ya.wi 'ke.kə 'фu.mau]
ha~hawi keke фumau

ERG~rabbit NPST.IPFV-eat ABS,grass

'The rabbit is eating the grass'
```

Note that the stressed allophone of /h/ remains when reduplicated, this will be further explored in the following sections.

Notice that "rabbit" is declined in a different case for these two similar sentences. The ergative is marked through reduplication of the first syllable.

2.2 Plurality

Plurals are formed with an affix *me-*. To illustrate its use we can revisit Example 1b. 'hahawi keke \$\phiumau'. If we want to pluralize hahawi, we may expect *mehahawi*. This is not the case however. -me is inserted between the root and the reduplicated ergative marking. The reduplicated segment is not changed though, so the correct plural is hamehawi. me- is most accurately described as an interfix.

```
(2) a.
        ana
                                         b.
                                             a?ana
        [ˈa.na]
                                             [ˈa.ʔa.na]
        Ø-ana
                                             a?~ana
         ABS-eye
                                             ERG~eye
        meana
                                         d.
                                             ameana
         ['me.a.na]
                                             [ˈa.mə.a.na]
         <me>Ø-ana
                                             a<me>ana
         <PL>ABS-eγe
                                             ERG<PL>~eye
```

(3) a. hawi

[ˈya.wi]

Ø-hawi *ABS-rabbit*

c. mehawi

['me.ha.wi]

<me>Ø-hawi
<PL>ABS-rabbit

b. hahawi

[ˈya.ya.wi]

ha~hawi *ERG~rabbit*

d. hamehawi

[ˈya.mə.ya.wi]

ha<me>hawi
ERG<PL>~rabbit

Note how many forms of *hawi* maintain [γ] even in unstressed environments. This is because the reduplication causes it to be preserved.

In Example 2b, an epenthetic /2/ has been inserted. This is done because of restrictions surrounding diphthongs. The full explanation can be found in $\S 1.2$.

For stems beginning with a syllable containing a diphthong, the reduplication surfaces a bit differently:

(4) a. auna

[ˈau.na]

Ø-auna

ABS-moon

c. meauna

[me.au.na]

<me>Ø-auna
<PL>ABS-moon

b. a?auna

['a.?o.na]

a?~auna

ERG~moon

d. ameauna

[ˈa.mə.au.na]

a<me>auna

ERG<PL>~moon

Chapter 3

Adjectival

Adjectives are not a unique class of words in Ahale. What may look like "adjectives" on the surface are simply nouns.

```
(5) masa?e si sixi
['ma.sa.?ə 'si 'si.xi]
[ masa ?e si ] sixi
    sun ASSOC brightness NPST.IPFV-shine
'The bright sun shines.'
```

If the noun being modified in this way has ergative marking, it should be noted that the noun *does not* inflect in agreement with the main noun.

3.1 NP-Ellipsis with *?e* (*?e* Ellipsis)

In some cases however, this basic ordering may be deviated from. A single adjective may be placed before *?e,* allowing the main noun itself to be dropped, and the main to be referenced in futher discourse using the

promoted adjective + ?e in a form of NP-ellipsis. This is particularly useful when many of the same object with similar but differing qualities are being discussed for extended lengths of time (for example, a discussion about two different people, or about several types of a similar object). It may also be used, as seen below to chain clauses together.

This ellipsis is not entirely dissimilar to the function of "That X thing", though the construction itself is quite different.

(6) masa si?e sixi, si?e ka?a
['ma.sa 'si.?e 'si.xi | 'si.?e 'ka.?a]
[masa si ?e] sixi si-?e ka?a
sun brightness ASSOC NPST.IPFV-shine brightness-?e happiness
'The bright sun shines, and its light makes me happy.'

It should also be noted that this ellipsis is often not the only way sentences which utilize it could be expressed. In cases such as that of Example 6, ellipsis is purely a stylistic preference, especially when used isolated from other context. In particular, 6 may also be expressed as:

Here, the same information is presented, but in a slightly different manner. *?e-ellipsis*, as it will now be referred to as, is not utilized. Default adjective order is returned to, and the proximate *ta* is used resumptively in reference to *masa*.

The necessity of *ta* here is dependent on the speaker, as *sixi* is strictly intransitive and the ommission of *ta* may not impact intelligibility for

3. Adjectival

this group of speakers, where context is suffucuent in maintaining understanding.

Chapter 4

Verbal

In Ahale, verb inflection is extremely minimal. Most verbal infornation is conveyed through peripherastic constructions, the most common being multiple-verb constructions.

	Nonpast	Past
Imperfective	Ø-	i-
Perfective	V(?)-	m(u)-

Table 4.1: Verb Inflection

The NPST.PFV form is special. The vowel inserted is dependent on the nucleus of the syllable it attaches to. V 'echoes' from adjacent syllables. Thus, a form such as *ama*, conjugated in the NPST.PFV form, becomes *a?ama*.

Similarly, a form with an initial consonant such as *litu* will have its nucleus echoed to produce *ilitu* as the NPST.PFV form. But it also brings up the question, how does this differ from the PST.IFV form? This echo vowel behaves slightly differently than a typical Ahale prefix. It is unable to be

stressed, which in turn means that *litu* will be realized as ['i.li.tu] in the PST.IPFV form, but [i'li.tu] in the NPST.PFV form. These minimal pairs only occur with i-stem verbs, though the stress alternation itself still occurs.

4.1 Alignment

Verbs follow direct-inverse alignment, which utilizes a person hierarchy to determine the appropriate verb marking. The direct construction is used when the agent of the transitive clause outranks the patient in the person hierarchy, and the inverse is used when the patient outranks the agent. It should be made clear that this type of alignment coexists with the ergative-absolutive alignment of nouns.

Person Hierarchy

One of the core mechanisms of a direct-inverse system is its person hierarchy. As mentioned above, this determines if the verb will be used in the direct or inverse form, based on the relative positions of verbal arguments in the hierarchy.

The person hierarchy in Ahale is: 2^{nd} person > 1^{st} person > 3^{rd} person proximate (PROX) > third person obviative (OBV).

The proximate/obviative distinction is particularly notable. It is used to disambiguate situations where both arguments of the verb are 3^{rd} person. It is not uncommon for the proximate/obviate marking to be dropped, due to functional overlap with the noun cases that do exist.

(8)

a. tutu kula me [ˈtu.tu ˈku.la ˈme] b. *du kula meme ∅-tu kula-∅ me~me *ABS-2SG hurt-DIR ERG~1SG* tu~tu kula-Ø Ø-me *ERG~2sG hurt-DIR ABs-1sG* 'You are hurting me.'

(9)

a. meme kulasi tu

['me.mə 'ku.la.si 'tu]

me kula-si tu-tu

me-me kula-si Ø-tu

ERG~1SG hurt-INV ABS-2SG

'I am hurting you.'

The latter parts of these examples are ungrammatical, because the case marking on the nouns implies roles which are opposed by the marking on the verbs.

The direct-inverse marking is not entirely redundant, as it may seem from the above examples. The overlap of these systems allows some pronouns to be dropped, with no loss in clarity. For example, Example 8a may also be conveyed as follows:

(10) kula me
['ku.la 'me]
kula-Ø Ø-me
hurt-DIR ABS-1SG
'You are hurting me.'

There is no explicitly stated agent in this example, but it is not necessary in this instance. The verb kula is in its direct form, meaning its agent outranks its patient in the person hierarchy. Only one thing outranks a 1^{st} person patient, that being a 2^{nd} person agent.

In a similar fashion, the object of an obviously transitive verb may be dropped as well:

```
(11) kula!
    ['ku.la]
    kula-Ø
    hurt-DIR
    'You are hurting me.'
'It hurts!'
```

Because of the origin of this construction, this may not be used in the same general way 'It hurts!' can be in English, though *kula!* is still translated as such based on context.

4.2 Tense and Aspect

Constructing the Future

Ahale makes no morphological distinction between present and future tense. In everyday discourse, its speakers avoid explicitly referring to the future, as it is seen as overly speculative for most purposes. This is especially noticable when the reoccurence of a habitual action is questioned. To exemplify this with an English example, a speaker of Ahale will prefer "The sun rises?" to a similar "Will the sun rise?". Self evident truths such as these do not require additional tense marking, as the interrogative fills the same role.

Habitual Imperfectives

The above question and and answer would be rendered as follows in Ahale:

```
(12) ti masa

['ti 'ma.sa]

Ø-ti masa

NPST.IPFV-rise[Q] sun

'The sun rises?'

'Will the sun rise?'
```

Note that even though this event may be typically rendered with the perfective aspect, the imperfective is used instead. This is because the rising of the sun is known to be habitual, and so the imperfective is used to show the knowledge of this. This is not typical, but is commonly done when referring to things that happen out of human control, things which are "just the way the world works". Phenomena which follow this priciple include:

- The passage of seasons
- Cycles of the sun and moon
- Other cyclic natural processes
- Time, in the context of inevitability and continual change

Now that the question has been constructed, we must construct an answer. The SVO order, typical of declarative sentences, is returned to. In a simple example such as this one, the rest of the sentence remains unaltered. And thus, an Ahale speaker will simply reply:

```
(13) masa ti
['ma.sa 'ti]
masa Ø-ti
sun NPST.IPFV-rise
```

'The sun rises.'

These imperfectives continue to be read as specifically habitual, even in declarative sentences. To convey a progressive reading, a duration must be specified. It should also be noted that units of time have a implicit quantity of one, and so no explicit mention of quantity of hours is necessary in this example.

```
(14) masa ne?e ti
['ma.sa 'ne.?ə 'ti]
masa ne?e Ø-ti
sun hour NPST.IPFV-rise
'The sun has been rising for one hour.'
```

(15) masa pa ti
['ma.sa 'pa 'ti]

masa pa Ø-ti

sun now NPST.IPFV-rise

'The sun is rising.'

Explicit Future

On the rare occasion that the future must be explicitly marked, a different construction can be used. Ahale has as expression which loosely translates to "It was, it is [therefore it must always be]". This implied segment allows similar constructions to be used in a grammatical context, as well as in discourse.

This construction can be used with almost any verb, but it is avoided due to its formality, and doubly so because an archaic copula, *wa*.

(16) iwa, alete wa

```
['i.wa, 'a.lə.te 'wa]
i-wa, alete ∅-wa

PST.IPFV-COP thus NPST.IPFV-COP
```

'It was, it is, [therefore it must always be].'

The copula used in this phrase is another of these verbs, as it refers more to the ongoing passage of time rather than the event itself (if it were, *wa* would not be used in this fashion).

Here, Example 13 is rendered explicitly in the future, using *wa-repetition*.

(17) masa iti, alete ti

```
['ma.sa 'i.ti | 'a.lə.te 'ti]

masa i-ti alete ∅-ti

sun PST.IPFV-rise, thus NPST.IPFV-rise

'The sun will rise.'
```

The most notable exception is when discussing emotion, in which case this construction cannot be used at all.

(18) *inale, alete nale

```
['i.na.le | 'a.lə.te 'na.lə]
i-nale, alete Ø-nale
PST.IPFV-be_sad thus NPST.IPFV-be_sad
'I will be sad.'
```

Due to the sense of permanence the construction creates, it is ungrammatical to use here. It may even sound to some to be a malformed causative, but this is neither grammatically nor semantically correct. Emotions in

Ahale are treated as only things felt. Although a person can *do things* to cause an emotional response, they cannot cause them directly. This idea is reflected in the constructions used in reference to emotion.

The proper way to convey Example 18 is shown here:

The usual strategy of *wa-repetition* for dynamic verbs is not applicable for stative verbs, and as such a different strategy must be used. Stative verbs can only be explicitly placed into the future tense through the use of an auxilliary verb, *sihu* placed before the main verb.

```
(19) sihu nale
['si.hu 'na.lə]
Ø-sihu Ø-nale

NPST.IPFV-happen NPST.IPFV-be_sad

'I will be sad.'
```

In discourse, this construction (from now on referred to as *wa-repetition*) has a similar, but distinct meaning to its grammatical counterpart. Any one of "So be it.", "It is what it is.", or sometimes even "Leave it be." may be apt translations. In these situations, the phrase may be shortened to 'iwalete', although this is seen as incredibly informal and potentially rude.

4.3 Mood

Expressing Interrogatives

Ahale's interrogative is expressed through a change in word order. The verb is fronted, and conjugated as would be expected.

```
(20) muti xanu ['mu.ti 'xa.nu]
```

mu-ti xanu
PST.PFV-rise[Q] bear

'Did the bear wake up?'

The type of question being asked is often left up to context, and is usually translated using English 'do' or 'how' when there is insufficent context to make a finer distinction. Ambiguous questions, as seen here, also form polar questions. Deliberatly underspecifying these is done as well.

(21) mai muti xanu
['mai 'mu.ti 'xa.nu]

mai mu-ti xanu
time PST.PFV-rise[Q] bear

'When did the bear wake up?'

Several things should be noted from this example. Ahale does not have dedicated wh-forms, instead using nouns for this purpose, which behave somewhat like an adverb, specifying what specifically is being questioned. he words used in this clarification can function as typical nouns as well. The use of these nouns is not mandatory, however, as the nature of the question can sometimes be inferred through context. When nouns are used as clarification of interrogatives, they are placed directly before the verb, and left unmarked for case. This is significant in that *muti* is being used intransitively, rather than in a transitive sense with *mai* as an argument of the verb.

(22) mamai uhumi xaku
['ma.mai u'yu.mi 'xa.ku]
ma~mai u-humi Ø-xaku
ERG~time NPST.PFV-heal ABS-pain
'Time heals all wounds.'

In this example, *uhumi* 'to heal', has *mai* as an argument. It is being used transitively, as evidenced by the direct object *xaxaku* and the presence of ergative marking. Though *mai* precedes the verb, there is no interrogative reading of this example.

Many words can be used to clarify the nature of an interrogative, far more than the interrogative pronouns of English. Here are just a few examples of how this can be used:

(23) la?ia xanu
['la?ia 'xa.nu]
la?ia xanu
color bear

'What color is the bear?'

(24) kane xanu ['ka.nə 'xa.nu]

kane xanu strength bear

'How strong is the bear?'

Part II

Syntax

Chapter 5

Nominal

5.1 Indirect Objects

(25) meme i munihasi «keys»
['me.mə 'i 'mu.ni.ha.si «keys»]
meme i munihasi «keys»
1sg:erg inside pst.pfv:give:inv keys
'I gave you the keys.'

The verb *niha* 'to give' is a ditransitive verb, in which the direct object is the recipient, and the indirect object is the theme. Both the recipient and theme are marked with the absolutive, but they can be disambiguated in various ways. Firstly, in a case such as this one, an inspection of the person hierarchy (see §4.1) will suffice.

The verb niha has inverse marking, as well as a 1sG agent. Thus, the agent is lower on the person hierarchy than the recipient (direct object), meaning it must be a 2^{nd} person recipient. Inferring arguments through the person hierarchy assumes the argument is singular, and thus the recip-

ient in this sentence is 2sg. This means that we can be certain that the theme of *niha* is *«keys»*.

```
(26)

[]

meme i epewu i «bowl» «cup»

1sg:erg inside put inside bowl cup

'I am putting the cup in the bowl.'
```

However, in an example like this one, the person hierarchy is no help in distinguishing the recipient from the theme. In fact, unless prior context has been established, this construction is completely ambiguous in that regard. A more expressive construction should be employed in these such cases.

```
[]

meme i epewu i lu «bowl» «cup»

1sg:erg inside put inside obv bowl cup

'I am putting the cup in the bowl.'
```

This interaction between locative adpositions and lu is noteworthy. The recipient noun (the direct object) of a ditransitive verb can be marked with lu to improve clarity. However, the thematic recipient (the bowl) is also part of a prepositional phrase. Generally, lu is placed as close to the noun it is describing, particularly when used in this manner.

I and Sa Ditransitives

Ditransitive verbs are accompanied by one of two prepositions, *i* or *sa*. Ordinarily these are used as locatives, though they have special meaning when placed directly before a ditransitive verb. The construction of

ditransitive verb phrases in necessarily much more rigid, in order to accomodate the addition of an indirect object, while still allowing for typical construction of adpositional phrases and related constructions which provide additional description of referents.

Because of the increased rigidity of these constructions, it is usually not possible to focus arguments of ditransitive verbs the same way it can be done with monotransitive verbs (see §6.1 for this).

I Ditransitives

This is the standard type of ditransitive, and the type that has been used in examples thus far. *I* ditransitives do not impart any particular focused meaning, and as such are the most common type by far.

(28) meme i muna?asi memalaku ['me.mə 'i 'mu.ni.ha.si 'mə.ma.la.ku]

meme i muna?asi memalaku 1sg:erg inside pst.pfv:sell:inv pl:cat

'I sold you cats.'

Sa Ditransitives

(29) meme sa muna?asi memalaku

[ˈme.mə ˈsa ˈmu.ni.ha.si ˈmə.ma.la.ku]

meme sa muna?asi memalaku 1SG:ERG outside PST.PFV:sell:INV pl:cat

'To you I sold cats.'1

¹The English translation has only been done this way to approximate the focusing of the recipient.

When sa is used instead of i with ditransitive verbs, the focus is shifted to the recipient. The agent/recipient ordering is very strict, so sa is used to convey focus instead. When sa is used this way, it is not accurately named a preposition, and is simply referred to as a particle. Additional non-morphological focusing information for ditransitive verbs can be found in §6.1.

5.2 Relative Clauses

Ahale forms relative clauses with *?e.* A sentence like "I talked to the person that I saw yesterday." would be rendered, approximately, as "I talked to the person, I saw them yesterday."

```
(30) meme mahani pane ?e (ta) aфi mauku (lu)

['me.mə 'ma.ha.ni 'pa.nə '?e 'ta 'a.фi 'mau.ku 'lu]

meme mahani pane ?e

1SG:ERG PST.PFV:talk ABS:person ASSOC

[ ta aфi mauku lu ]

prox yesterday PST.PFV:see OBV

'I talked to the person that I saw yesterday.'
```

?e is in this case functioning to associate the dependent clause with the independent one. Also of note is that here, *?e* is an entirely separate phonetic and prosodic unit, rather than being dependent on the word it attaches to. This is also acknowledged orthographically to maintain clarity of complex sentences and passages as a whole.

Both ta and lu are optional here, because there is no other discourse happening with which to confuse the meanings of these two words. Though, lu is marginally less optional in that the transitivity of the verb may some-

5. Nominal

times be necessary information to correctly parse the following information.

Chapter 6

Verbal

6.1 Focus

(31) φumau keke hahawi
['φu.mau 'ke.kə 'ya.ha.wi]
Ø-φumau Ø-keke ha~hawi
ABS-grass NPST.IPFV-eat ERG~rabbit
'The grass is being eaten by the rabbit.'

Because the grass is still the patient of the verb, it is still marked with the ergative. Fronted arguments of transitive verbs become focused. A passive construction will be used in translation to English. This is solely to approximate the topicalization, as this example is not a true passive (the verb's valency is not decreased). Arguments in default position can be focused, albeit in a different manner. Returning to Example 1b, but with the agent explicitly focused:

(32) hahawi keke lu φumau [ˈya.ha.wi ˈke.kə ˈlu ˈφu.mau]

```
ha~hawi keke lu фumau
ERG~rabbit NPST.IPFV-eat OBV ABS,grass
```

'The rabbit (as opposed to something else) is eating the grass.'

By marking the already established patient with the obviative¹, it puts more focus on the (unmarked) proximal argument than would be typical.

Focusing of Ditransitive Verb Arguments

Aside from the morphological strategies for manipulating focus found in §5.1, a small amount of focusing can still be done through syntactic means. Primarily, focusing the theme of a ditransitive verb (which in the case of Ahale is analyzed as it's indirect object).

To illustrate this, we can look back at Example 27, reporduced below:

(33)

meme i epewu i lu «bowl» «cup» 1sG:ERG inside put inside OBV bowl cup

'I am putting the cup in the bowl.'

Because the role of every argument is clear in this sentence, the theme can simply be fronted to focus it, as with the standard means of shifting focus:

(34)

¹The standard use of proximate/obviate morphology is falling out of use in favor of case marking, Remaining instances have either become fossilized in expressions and idioms, or fulfilled another grammatical purpose, as seen here.

«cup» meme i epewu i lu «bowl» cup 1sG:ERG inside put inside OBV bowl 'I am putting the cup in the bowl.'2

²There is not a straightforward way to express this focus in a distinct English sentence, as has been done previously. As such, italics have been employed to mark the focused element.